

# Русская детская литература

*Букреева С.В., к.ф.н., доц. кафедры  
филологического образования и  
межпредметной интеграции*

# Основные этапы развития отечественной детской литературы

- Дети и книга в России X-XVI вв.
- Русская детская литература XVII-XVIII вв.
- Лубочная литература и народный театр.
- Русская детская литература XIX-XX вв.

## Русская детская литература XVIII века.

- Литературно-педагогическая деятельность Н. И. Новикова.
- Творчество М.Н.Карамзина и А.С.Шишкова.
- Сказки в чтении россиян.
- 📖 М.Д.Чулков. «Пересмешник, или Словенские сказки»;
- 📖 В.А.Левтин «Русские сказки, содержащие древнейшие повествования о славных богатырях, сказки народные и прочие, оставшиеся через пересказывание в памяти приключения»

## Русская детская литература XIX в.

- Истоки русской литературы для детей.
- Тенденции развития литературы для детей начала XIX века.
- Детская литература первой половины XIX века.
- Произведения А.С. Пушкина, вошедшие в круг детского чтения: стихотворения, сказки, отрывки от романа «Евгений Онегин».
- Бессмертная сказка П.П. Ершова «Конек-Горбунок», её влияние на развитие литературной сказки.
- Общая характеристика развития литературы для детей в 60-80 г.г. XIX века.

# Основные тенденции развития русской детской литературы XX-XXI вв.

- Традиции и новаторство в литературе для детей конца XIX- начала XX века.
- Произведения Л.Н.Толстого в чтении детей.
- Мир детства в рассказах А.П.Чехова.
- М.Горький – детям.
- Поэты «Серебряного века – детям».
- Особенности литературного процесса в 1920-30-е годы.
- Общая характеристика литературы для в 40-50-е г.г. XX века.
- Литература для детей в конце XX- начале XXI века.

# Софья Прокофьева (р.1928)



Кто лучше? (1957)

Удивительные приключения мальчика без тени и тени без мальчика (1962)

Неизвестный с хвостом (1963)

Приключения жёлтого чемоданчика (1966)

Сказка о ветре в безветренный день (1967), другое название - Пока бьют часы

Маша и Ойка (1969)

Глазастик и ключ-невидимка

Королевство Семи озер

Замок Чёрной Королевы

Тайна Хрустального замка

Астрель и Хранитель Леса

Не буду просить прощения

На старом чердаке (1974)

Капитан Тин Тиныч (1977)

Часы с кукушкой (1984)

Сыщик в одном башмаке

Маленькая принцесса (2002)

Босая принцесса

Лоскутик и Облако

Ученик волшебника

Остров капитанов

Девочка-свеча

Приключения Веснушки

Белоснежка и маленький эльф

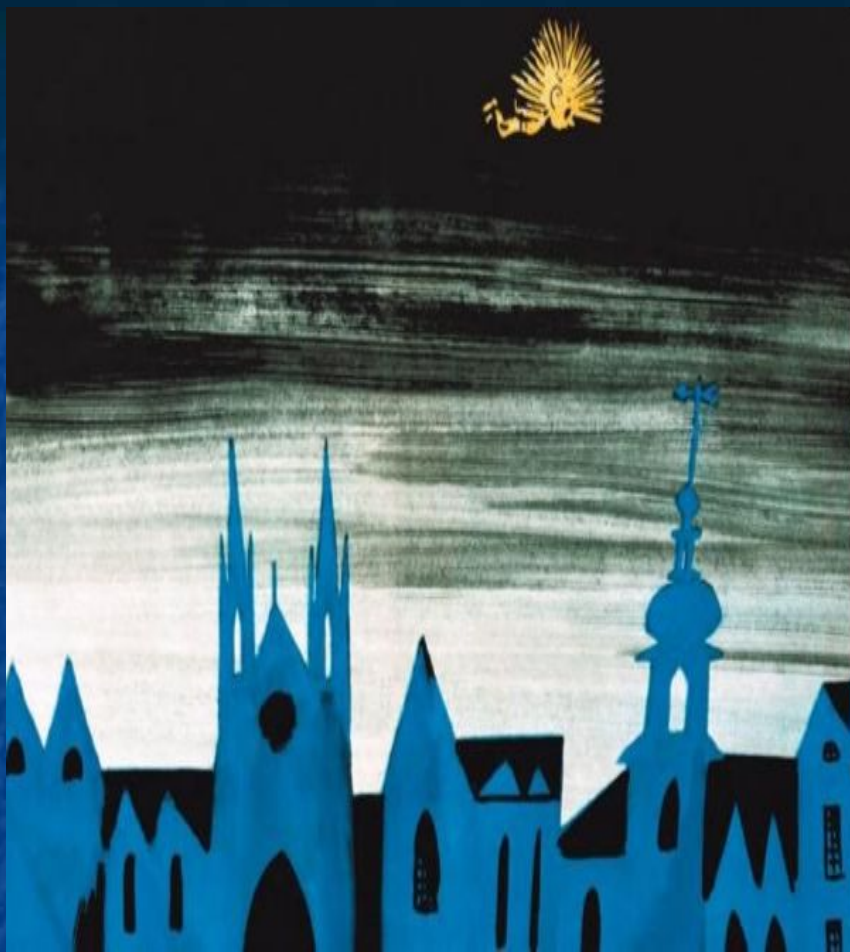


СОФЬЯ ПРОКОФЬЕВА

**ОСТАВЬ ОКНО  
ОТКРЫТЫМ**

- Софья Прокофьева  
«Оставь окно открытым»  
(повесть-сказка)  
(2011)

(для среднего школьного  
возраста)



— О-о! — послышался восторженный стон. — Эта на звездочку похожа! Ну, просто редкость! В музей надо такую. В музей для веснушек.

Тут Катя, как ни крепилась, все же не выдержала, повернула голову и открыла глаза. И, конечно, все испортила. Голосок тут же смолк. Сон кончился.

«Как бы сделать, чтобы еще такой сон приснился?» — подумала Катя.

— Тону! Спасите! Помогите! — вдруг кто-то отчаянно закричал совсем близко, совсем рядом с Катей.

Катя вскочилась, испуганно огляделась.

— Тону! Засыивает! Тащи меня из этого болота! — опять раздался тот же голос. Голос был тонкий, пронзительный и почему-то знакомый.

Катя быстро посмотрела во все стороны, заглянула под стол, задрала голову вверх. Нет, потолок и люстра, конечно, и не думали тонуть.

— Да тут и! Здесь! — надрывался голосишко. — Куда ты смотришь? Ниже. Еще ниже. Глупая девочка! Смотри на это! Смотри в тарелку! В кашу гляди!

И тут Катя увидела, что из манной каши торчит маленькая круглая головка и две тонкие руки с отчаянно растопыренными пальцами.

Катя от изумления застыла на месте. Крепко зажмурилась, снова открыла глаза. Нет, человечек не исчез.

— Подцепи меня ложкой! — человечек сердито захлопал руками по манной каше. — Ну, что ты стоишь? Не знаешь, что такое ложка?

У Кати в голове был какой-то туман. Но она послушно схватила ложку, поддела ею маленького человечка.

Человечек, весь облепленный манной кашей, словно муха, попавшая в банку с вареньем, с трудом переполз к Кате на руку. Стал отряхиваться, ечищая с себя кашу.

— Я сидел на тарелке, а крошечек был в масле. Я поскользнулся и — ажик!.. — недовольным голосом объяснил человечек. — Вот уж действительно глупая глупость!

Он завел руку за спину, досадливо сморщил лицо, стараясь соксскрестить кашу со спины. Катя заколебалась: может, помочь ему? А вдруг еще обидится?

— Ну что, довольна? — сердито проворчал человечек. — Я тону, а она, видите ли, по сторонам глазает. Не хватает только, чтобы ты начала себя щипать!..

Человечек косо, подозрительно поглядев на нее. Катя моргнула.

— Терпеть не могу, когда люди, познакомившись со мной, начинают себя щипать, — человечек ляз-

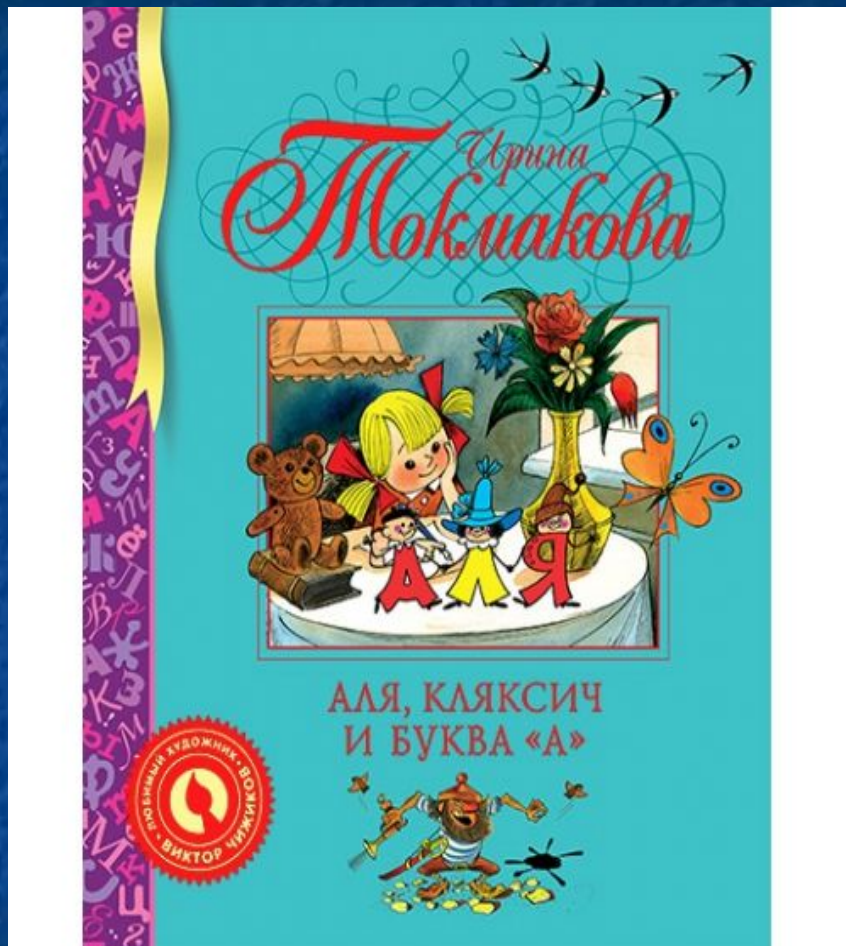


# Ирина Токмакова (р. 1929)



Для детей:

- «Времена года», 1962 (сборник стихов)
  - «Сосны шумят». 1966
  - «Сказка про Сазанчика», 1970 (сборник стихов)
  - «Женька-совёнок», 1970 (пьеса)
  - «На родной земле: Предание», 1975
  - «Летний ливень», 1980 (сборник стихов)
  - «Заколдованное копытце», 1981 (пьеса)
  - «Может, нуль не виноват?», 1984
  - «Счастливого пути!», 1985
  - «И настанет веселое утро», 1986 (повесть-сказка)
  - «Счастливо, Ивушкин!», 1991 (повесть-сказка)
- и многие другие.

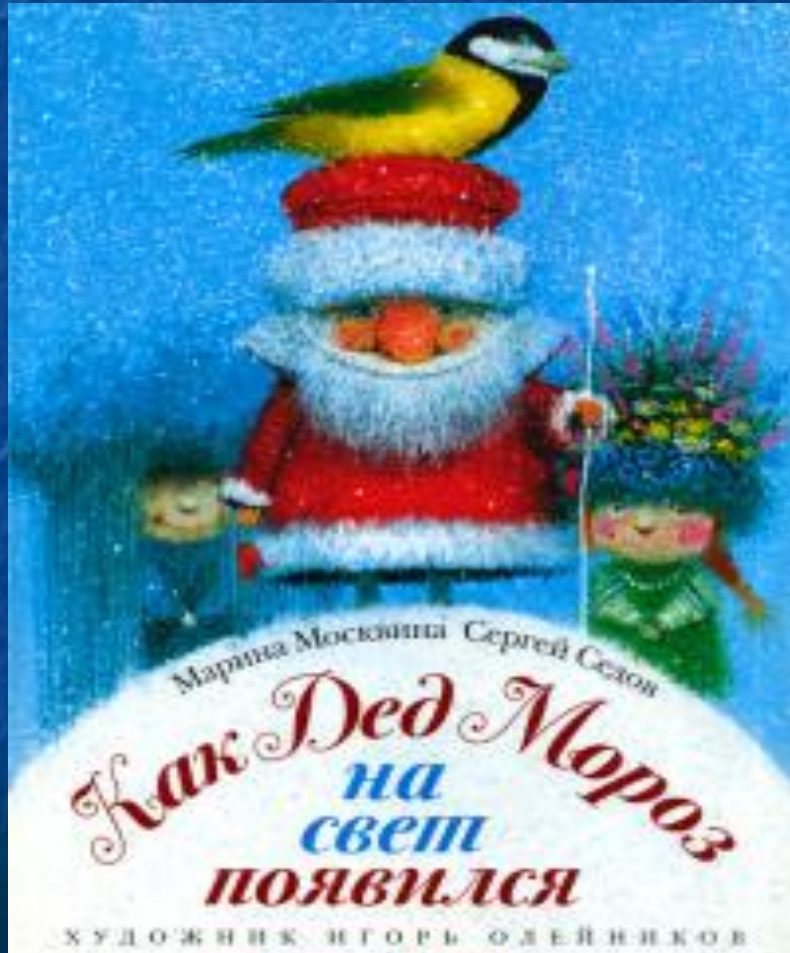


- Токмакова, И. П. Аля, Кляксич и другие : сказочные повести. (2005)
- В данную книгу входят пять сказочных повестей лауреата Государственной премии России Ирины Петровны Токмаковой, героями которых стали буквы, цифры и правила грамматики русского и английского языков. Так здорово, играя и путешествуя, узнавать новое!..

Сергей Седов

Как Дед Мороз на свет появился. (2011) .Сказки про мальчика Лешу. (2012)

<http://www.c-cedov.narod.ru/>



Пошел Леша в школу. Была зима и очень холодно. Поэтому он превратился в белого медведя, взял портфель в зубы и пошел, совсем не чувствуя никакого мороза. А вот обратно он забыл превратиться. Пришел в класс, сел за парту. . . Учительница говорит:

-Вот, ребята, даже белые медведи хотят учиться и получать знания. А лентяям и двоечникам должно быть стыдно!

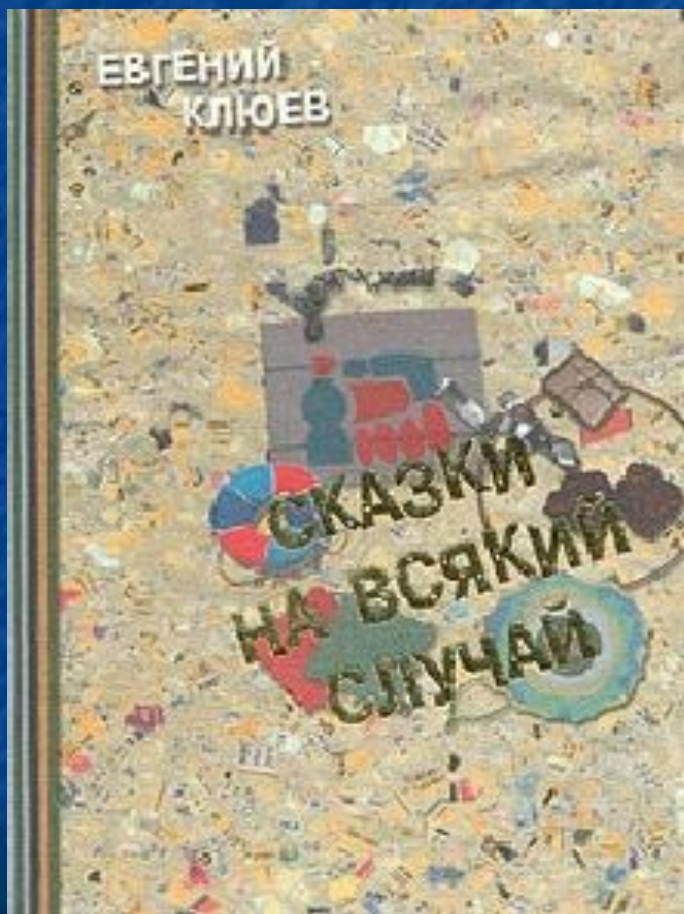
Тут медведь строго посмотрел на двоечников, да еще зарычал. . .

И всем двоечникам сразу стало уж-ж-жасно стыдно! !

Ехал Леша в автобусе. Народу было много и сесть некуда. Но как только Леша превратился в старенького-старенького старичка, ему сразу уступили место. Вот только сидеть Леше было неудобно: у него от старости спина разболелась- и ноги тоже. И уши болели, и шея. Но обратно в мальчика нельзя было превращаться, потому что тогда ему пришлось бы уступить свое место -одной старушке-она прямо около него стояла!

Леше было о-о-очень плохо, но он терпел, целых две остановки! А потом всё-таки, сдался. Превратился обратно в мальчика и говорит старушке: -Нет уж, вы сидите, а я постою. Мне так будет намного-о-о-о-ого лучше!

# Евгений Ключев (р.1955)

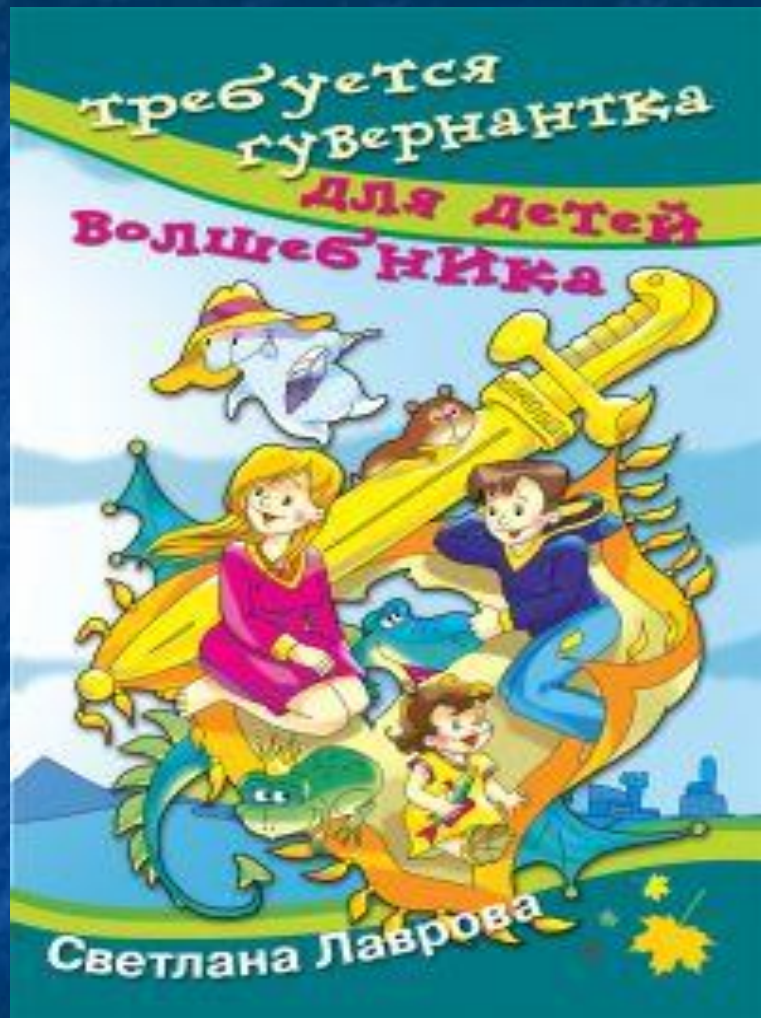


- Сказки на всякий случай. М., 2003 и др.



- Светлана Лаврова  
(р.1964)

«Остров, Которого Нет»,  
«Три сказки об Италии»,  
«С лягушками не  
расставайтесь», «Год  
дракона Потапова»,  
«Кошка до вторника»,  
«Семь подводных  
котов» и др.



- Светлана Лаврова
- «Требуется гувернантка для детей волшебника» (2011)

«Творить свои миры — здорово!!! И ещё я исправляю несправедливости: у меня все несчастные в конце почти счастливеют, одинокие бабушки молодеют, детей начинают понимать, а у тех, кто хочет летать, — отрастают крылья. Но если честно — лечить людей мне нравится ничуть не меньше»



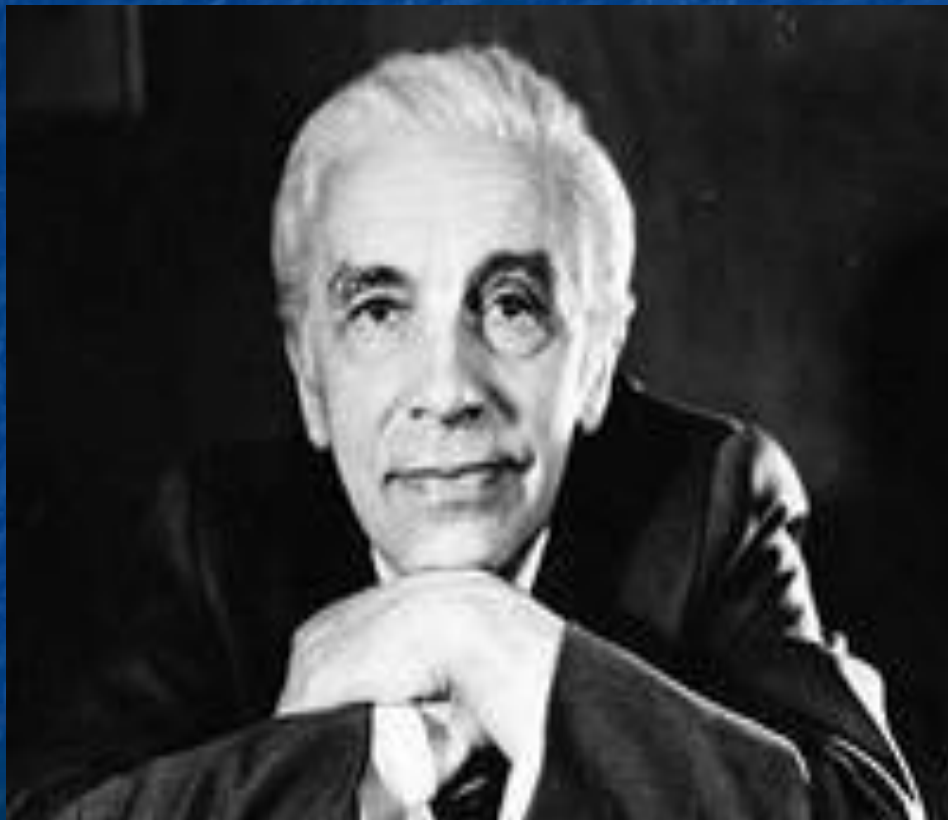
# *ПОЭЗИЯ*

**Традиции нонсенса и парадокса (Л.Кэрролл, Э.Лир, Г. Остер, Б.Заходер, Г.Сапгир, Р.Муха)**

**Поэты-эксцентрики (А.Гиваргизов, В.Левин, Бонифаций)**

**Филологический юмор (М.Яснов, Тим Собакин, В.Левин, Г.Кружков)**

# Яков Лазаревич Аким (1923-2013)



- Всегда готовы: Стихи. М., 1954
- Неумейка. М., 1955
- Песенка в лесу. М., 1956
- Что говорят двери: Стихи. М., 1958
- Приключения Гвоздичкина: Весёлые стихи. М., 1961
- Весна, весною, о весне: Стихи. М., 1965
- Друзья и облака: Стихи. М., 1966
- Иван и барабан. М., 1968
- *Учитель Так-Так и его разноцветная школа*: Повесть-сказка. М., 1968
- Мой верный чиж: Стихи и сказки. М., 1971
- Твой город. М., 1973
- Песенка из окна: Стихи. М., 1978
- Пишу тебе письмо: Избр. произведения. М., 1983
- Утро и вечер: Стихи. М., 1983
- Разноцветные дома: Стихи. — М., 1989

*В праздники на улицах  
В руках у детворы  
Горят, переливаются  
Воздушные шары.  
Разные-разные,  
Голубые,  
Красные,  
Желтые,  
Зеленые  
Воздушные шары!*

# Разноцветные дома

Нарисую дом зеленый  
Под еловой крышей -  
Сколько хочешь шишек  
Будет белке рыжей.

А потом, а потом  
Нарисую синий дом,  
Длинных комнат много -  
Все для осьминога.

Белый нарисую дом  
С толстым ледяным стеклом:  
Радуйтесь, соседи -  
Зайцы да медведи!

Без окошек черный дом,  
Запертые двери.

Отсыпайтесь, совы, днем  
И ночные звери.

Напоследок - красный дом,  
Расписные стекла.

Пусть живет матрешка в нем,  
Красная, как свекла.

# Кем я буду

Хочу я стать врачом. Зубным.  
И улыбаться всем больным.  
- Не дёргайся, голубчик,  
Вот твой молочный зубчик!

И продавцом хочу я быть,  
Но за прилавком – не грубить.  
- Пройдите, бабушка, вперёд,  
А этот мальчик подождёт.

Быть парикмахером хочу.  
Девчонкам косы отхвачу  
И сделаю им стрижку  
Под плюшевого мишку.

Ещё хочу собакой стать,  
Чтоб забиваться под кровать,  
И шлёпанцы искать впотьмах  
И папе приносить в зубах!

## Слово «друг»

- Когда еще никто  
Не знал ни слова -  
Ни "здравствуйте",  
Ни "солнце",  
Ни "корова", -  
Соседям  
Древний человек привык  
Показывать кулак  
Или язык  
И корчить рожи  
(Что одно и то же).  
Но словом стал  
Гортанный резкий звук,  
Осмысленней лицо,  
Умнее руки,  
И человек  
Придумал  
Слово ДРУГ,  
Стал друга ждать  
И тосковать в разлуке.

Ему спасибо  
За друзей моих.  
Как жил бы я,  
Что делал бы без них?  
Друзей -  
Людей, которых я люблю, -  
Я никогда  
Ничем  
Не оскорблю.  
Не для того  
Наш предок шел сквозь мрак,  
Чтоб, встретив друга,  
Я кричал: "Дурак!" -  
Показывал язык  
Или кулак  
И корчил рожи  
(Что одно и то же).  
А злое слово  
Я приберегу -  
Пускай оно  
Достанется врагу!

# Вадим Александрович Левин (р. 1933)



- Глупая лошадь (Новосибирск, 1969),
- Прогулка с дочкой (Харьков, 1971),
- Хвалилка для котят (М., 1998), Куда уехал цирк? (Ярославль, 2002),
- Silly Horse (USA, Columbus, OH: Pumpkin house, — 2004),
- Рыбка-с-Двумя-Хвостами (Jerusalem — Москва, 2007),
- Между нами (М., Октопус, 2009. В соавторстве с Ренатой Мухой)
- Соавтор мой крылатый (Харьков: Фолио, 2012)
- Русские хрестоматии для детей, живущих вне России: «Дар слова. Часть 1. Это очень интересно (хрестоматия для детей и методические подсказки для педагогов и родителей)», «Дар слова. Часть 2: Как хорошо уметь читать!».

# Вадим Левин

- «Глупая лошадь. Самые новые старинные английские баллады» (1969)

«Я с детства мечтал переводить с английского старинные стихи и истории. Но опоздал: пока я рос, Корней Чуковский, С. Маршак и Борис Заходер все это уже перевели. Мне стало очень обидно. Так обидно, что если бы я знал какие-нибудь английские слова, я бы сам сочинил из них новую старинную английскую народную балладу или песенку. И сразу перевел бы ее на русский, пока другие переводчики о ней не узнали. И тут я подумал: «А почему, собственно, переводчик с английского на русский непременно должен ждать, пока кто-нибудь напишет английские подлинники по-английски? Почему бы не сделать наоборот: сначала сочинить ДО-подлинный перевод на русский, а потом пускай англичане переводят обратно? А не захотят переводить — тем хуже для них: значит, у нас будет больше английских стихов и историй, чем у самих англичан!»»



**Мистер Квакли и мистер Крякли  
(история загадочная, но не слишком длинная)**

Мистер Квакли, эсквайр\*,  
Проживал за сараем.  
Он в кадучке обедал и спал.  
Мистер Крякли, эсквайр\*\*,  
Погулял за сараем,  
И с тех пор мистер Квакли пропал.

\* Эсквайр - английское слово (Примеч. переводчика).

## Несостоявшееся знакомство

Билли и Долл Полезли на стол —  
Знакомиться с новым котом.

Первым был Билл,  
Он шишку набил,  
А Долли свалилась потом.

## Зимняя колыбельная история О Дэнни, папе и кошке по имени Киска

Дэниел-Дэнни и папа и кошка  
Катались на санках по снежным дорожкам.  
Когда, накатавшись, вошли они в дом,  
Их бабушка Мэгги узнала с трудом.  
Дэниел-Дэнни и папа и Киска  
Немедленно  
Съели по теплой сосиске  
И рядышком сели  
Погреть у камина  
Кто руки,  
Кто лапы,  
Кто — щеки и спину.  
Играют в камине бесшумные тени.  
Уснул возле бабушки Дэниел-Дэнни.  
У папы три капли упали со шляпы.  
Кошка согрела озябшие лапы.

# Рената Муха (р. 1933)



- «Переполох» (с Ниной Воронель, 1968);
- «Про Глупую Лошадь, Забывчивую Сову, Братьев-Бегемотов, Котакоторый-не-умел-мурлыкать и Котёнка-который-думал-что-он-тигр» (с Вадимом Левиным и Полли Камерон, 1993).
- «Гиппопозема» (1998);
- «Недоговорки» (2001);
- «Бывают в жизни чудеса» (2002);
- «Немного про осьминога» (2004);
- «Я здесь не сплю!» (2006);
- «Однажды, а может дважды. \* \* Стихи для бывших детей и будущих взрослых» (2008).
- «Между нами. \* \* Стихи, сказки и развлечения для общения с детьми» (с Вадимом Левиным, 2009);
- «Ужаленный уж» (2012);
- «Вежливый слон» (с Виктором Луниным и Вадимом Левиным, 2013).

## ■ М.Яснов. Чудетство

В Чудетство откроешь окошки -  
Счастливень стучит по дорожке,  
Цветёт Веселютик у речки,  
И звонко поют Соловечки,  
А где-то по дальним дорогам  
Бредут Носомот с Бегерогом...  
Мы с ними в Чудетство скорее войдем -  
Спешит Торопинка под каждым окном,  
Зовёт нас глядеть-заглядеться:  
Что там за окошком?  
Чу!.. Детство!

## Настоящая русалка

Обидели.  
Родителей покину.  
Засуну две ноги в одну штанину  
И буду, как русалочка с хвостом,  
Передвигаться по полу  
Ползком.  
Пускай вопят родители от горя –  
Я уползу!  
Как долог путь до моря!  
Там запах ила,  
Грохот якорей...  
Я доползу!  
Хотя бы до дверей!  
Обидели ребёнка –  
И не жалко.  
Ползу и плачу в комнате  
пустой...  
Вот стану  
Настоящею русалкой,  
Тогда и вы  
Наплачетесь со мной!

# Леонид Львович Яхнин (р. 1937)

«Фарфоровый колокол»  
«Площадь Картонных Часов»  
«Серебряные колесики»  
Мой город. М., 1965.  
Здравствуй, море! М., 1966.  
Сосны корабельные. М., 1967.  
Мы в Москве. М., 1980.  
Калачики. М., 1983.



## Переводы и пересказы

*Э.Т. А.Гофман* («Щелкунчик», «Прекрасное дитя», «Малютка Цахес»)  
*В. Гауф* («Карлик нос», «Маленький Мк», «Халиф Аист»)  
*Бюргер* («Приключения Мюнхгаузена»)  
Немецкие народные сказки  
«Озорной шут и умный плут *Уленшпигель*»  
*Братья Гримм* («Храбрый портняжка» (пересказ, 2010)  
*Иоганн Шпис* («Легенда о докторе Фаусте»)  
*Сервантес М. де* («Дон Кихот», *Прекрасная испанка*)  
*Франсуа Рабле* (Гаргантюа и Пантагрюэль)  
*Альфонс Доде* («Приключения Тартарена», «Красавица и чудовище»)  
*Шарль Перро* (Сказки)  
*Г.Эме* (Сказки)  
*Виктор Гюго* («Козетта»)  
*Кеннет Грэм* («Ветер в ивах»)  
*Л. Кэрролл* («Приключения Алисы в Стране Чудес», «Алиса в Зазеркалье», «Охота на Снорка»)  
*Эдвард Лир* («Самое знаменитое плаванье», Стихи и лимерики)  
*Хью Лофтинг* («Доктор Дуллитл», «Приключение звериного доктора»)  
*У. Шекспир* («Сон в летнюю ночь», «Буря», «Зимняя сказка»)  
*Дж.Свифт* («Приключения Гулливера»)  
*Толкин Дж.Р.*(«Хоббит», «Властелин колец»)  
*Вашингтон Ирвинг* («Сказки Альгамбры»)  
*Карло Гоцци* («Апельсиновая принцесса»)  
*Карло Коллоди* («Пиноккио», «Эльдорадо»)

# Марина Яковлевна Бородницкая (р. 1954)



## Переводы:

- Джеффри Чосер «Троил и Крессида», стихи Р. Геррика, Д.Донна, Р.Бёрнса, Р.Браунинга, Р.Л. Стивесона, Р.Киплинга, Честертона, Милна, Кэрролла, В.Гюго (с французского) и др.
- Ряд переводов (включая рок-оперу *Иисус Христос — суперзвезда*) выполнены в соавторстве с Г. Кружковым.

## Книги для детей

- На кого же он похож? (1988)
- Последний день учения (1989)
- Синяя сказка (1990)
- Перелетный штукатур (1991)
- Азбука (1999)
- Песенки. Стихи. Считалки (1997)
- Ракушки (2001)
- Телефонные сказки Маринды и Миранды (2001)
- Куча мала (2002)
- Думай, думай, голова! (2004)
- Колдунье не колдуется (2004)
- Медвежья школа (2004)
- Убежало молоко (2005)
- Джулия Дональдсон. Груффало (перевод) (2005)
- Джулия Дональдсон. Дочурка Груффало (перевод) (2006)[
- Джулия Дональдсон. Улитка и кит (перевод) (2006)
- Прогульщик и прогульщица (2007)



## Рыбкин телевизор

Пруд замерз. Каток открыт!  
Вальс гремит. Фонарь горит.  
Подо льдом вздыхает рыбка  
И подругам говорит:

"Поздний час, пора в кровать,  
Я детей устала звать,  
От фигурного катанья  
Их никак не оторвать!"

## Феи

Я зеркальце ручное  
Оставила в саду,  
Чтоб феи под луною  
Катались, как на льду.

...На зеркальце остались  
Хвоинки да сучки.  
Лентяйки! Накатались -  
И бросили коньки.

## *Особенности современной отечественной детской литературы*

- С помощью пародийно-игрового начала устанавливается новый характер общения с читателем, к которому ребенок не расположен. Итог – воссоздание зловещего абсурда бытия.
- Появление принципиально пародийных жанров – пародийный триллер («жуткие истории», «кладбищенские и вампирские истории» и т.п. – В.Селин, Э.Успенский, А.Усачев, Э.Веркин и др.), пародийный (иронический) детектив (В.Роньшин, И. Андрианова-Голицына), пародийный подростковый любовный роман (сестры Воробей).
- Общелитературная тенденция к размыванию четких возрастных границ, многоадресности художественного текста.
- Бледность авторского стиля как отражение состояния современного литературного языка (бедность языка повседневного общения, упрощение и огрубление речи, СМС-язык, клишированность, примитивные речевые штампы)

# Сказка в современной русской литературе

- Жанр авторской сказки переживает неоднозначный этап
- Сказка проникается юмором, включает парадокс, абсурд в обрисовку характеров и ситуаций.
- Компоненты сказки совмещаются с иными жанровыми формами (страшилкой, комическим повествованием, приключением). Подтрунивание над сказочными канонами, привычными сюжетами и героями.
- В проблематике:
  - Исчезающая у детей вера в чудо.
  - Уход от борьбы добра со злом.
  - Актуальны коллизии непонимания детей и взрослых, драма одиночества, семейных неурядиц.

